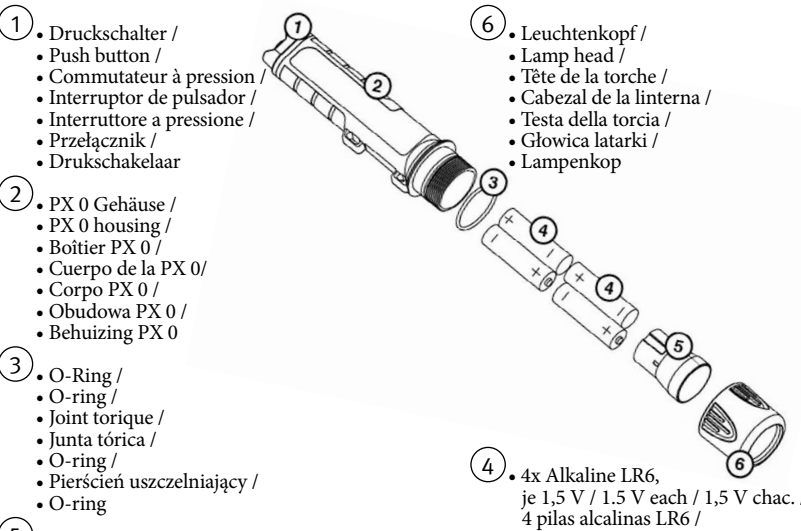


PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

9600115-3
PX0



Bedienungsanleitung und wichtige Hinweise / Operating instructions and important notes / Mode d'emploi et remarques importantes / Instrucciones de empleo e indicaciones importantes / Istruzioni per l'uso e avvertenze importanti / Instrukcja obsługi i ważne wskazówki / Käyttöohje ja tärkeät huomautuksia



- Druckschalter / Push button / Commutateur à pression / Interruptor de pulsador / Interruttore a pressione / Przelącznik / Drukschakelaar
- PX 0 Gehäuse / PX 0 housing / Boîtier PX 0 / Cuerpo de la PX 0 / Corpo PX 0 / Obudowa PX 0 / Behuizing PX 0
- O-Ring / O-ring / Joint torique / Junta tórica / O-ring / Pierscien uszczelniający / O-ring
- Reflektor mit Leuchtmittel LED weiß / Reflector with white LED bulb / Réflecteur avec ampoule LED blanche / Reflector con LED blanco / Riflettore con lampadina LED di colore bianco / Reflektor z białymi diodami LED jako / Reflector met witte LED
- Leuchtkopf / Lamp head / Tête de la torche / Cabezal de la linterna / Testa della torcia / Glowica latarki / Lampenkop

Leuchtmittel / Bulbs / Ampoules / Fuentes de luz / Lampadina / Źródła światła / Lamp

123

- Reflektor mit Leuchtmittel LED weiß / Reflector with white LED bulb / Réflecteur avec ampoule LED blanche / Reflector con LED blanco / Riflettore con lampadina LED dicolor bianco / Reflektor z białymi diodami LED jako / Reflector met witte LED

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PX0

• Technische Daten / Technical data / Caractéristiques techniques / Datos técnicos / Dati tecnici / Dane techniczne / Technische gegevens

~ 167 x 39 mm
~ 80 g
• 4x Alkaline LR6, je 1,5 V / 1,5 V each / 1,5 V chac. / 4 pilas alcalinas LR6 / 1,5 V ciascuna / po 1,5 V každá / elk 1,5 V
• LED weiß / White LED / LED blanche / LED bianco / LED bianco / Biała dioda LED / Witte LED
~ 15 - 50 h*
~ 120 lm
~ 150m x ø 3 - 5 m

• Material / Material / Matériau / Material / Materiale / Material / Material

XAG

Einsetzbare Leuchtmittel / Suitable bulbs / Ampoules intégrables / Fuentes de luz utilizables / Lampadine utilizzabili / Stosowane źródła światła / Lampen die gebruikt kunnen worden

LED weiß / white / blanche / blanco / bianco / biala / valkoinen
~ 120 lm
~ 150m x ø 3 - 5 m

• Zertifizierungen ATEX Zone 0 / ATEX zone 0 certifications / Certifications zone 0 ATEX / Homologaciones ATEX zona 0 / CertificazioniATEX zona 0 / CertyfikatyATEX strefa 0 / Zertificierungen ATEX zone 0

RoHS PASAT GMBH + Co. KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY PX0 XAG - PARALUX CERTIFIED LIGHTING WARNING | DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA | CHECK INSTRUCTIONS BEFORE USE CE 0158

LED 123
HFG EX IA OP IS IIC T4 G4
II ZD EX IB OP IS IIC II05°C DB IP68
BVS 13 ATEX E021 X IECEx BVS 13.0034X

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PX0

DEU Wechseln der Batterien:

Leuchtenkopf vom Gehäuse abdrehen, leere Batterien entnehmen, 2 x AA Batterien in gleicher Richtung in die erste Batteriekammer einsetzen, entweder beginnend mit den Pluspolen oder beginnend mit den Minuspolen. Durch den Verpolungsschutz der PX 0 ist dies frei wählbar. Nun die zwei weiteren AA Batterien in gleicher Richtung, aber umgekehrt zu der vorher gewählten Position der Batterien in die freie Batteriekammer einsetzen. Leuchtenkopf auf das Gehäuse setzen, zudrehen und festziehen.

Achtung: Die Sicherheitsleuchte darf nur mit den folgenden Batterietypen betrieben werden, da nur diese Batterietypen eine ATEX- bzw. IECEx-Zertifizierung besitzen.
4 x Duracell Plus, je 1,5 V, 4 x Duracell Procell, je 1,5 V, 4 x Duracell Simply, je 1,5 V, 4 x Energizer Classic AA/LR6, je 1,5 V, 4 x Energizer Ultimatt Lithium, je 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, je 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, je 1,5 V

Warnhinweise zu Batterien:
Aus Batterien können gas/aetzende Lösungen austreten, daher immer: ausschließliche Batterien vom selben Typ, Alter und derselben Bauart verwenden, auf Beschädigung, Undichtigkeit und Korrosion prüfen, Batterien bei längerer Nicht-Nutzung der Leuchte herausnehmen, Anweisungen des Batterieherstellers befolgen.

Ein-Ausschalten: Druckschalter am Leuchtenende betätigen. Der Leuchtenkopf muss hierzu fest aufgeschraubt sein.
O-Ring: Vor jeder Inbetriebnahme der Leuchte O-Ring auf Beschädigung prüfen. O-Ring sauber halten, zum Wechseln des O-Rings keine Werkzeuge verwenden.

Sicherheitshinweise:
Die Leuchte darf nicht in explosionsgefährdeten/fähigen Zonen geöffnet werden. Der max. Umgebungstemperaturbereich beträgt -20°C bis +40°C (PX 1 mit Led Module 123). Die Leuchte ist vor länger, direkter Sonneneinstrahlung zu schützen. Die Leuchte nur in ausgeschaltetem Zustand an den Leuchtenkopf stellen. Ausschließlich Originalteile des Herstellers verwenden. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der Absätze 1.2.7 und 1.0.6 der Grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, Anhang II der ATEX Richtlinie 2014/34/EU. Wenn das Gerät übermäßigen äußeren Belastungen wie zum Beispiel Vibrationen, Hitze oder Schlägen ausgesetzt sein könnte, müssen geeignete Schutzmaßnahmen vorgesehen werden.

Auswechseln des gesamten Reflektors/Leuchtmittelleinheit:
Leuchtenkopf aufdrehen, Reflektor/Leuchtmittelleinheit herausnehmen und gegen neue austauschen. Leuchtenkopf zudrehen und festziehen.

Wichtiger Entsorgungshinweis zu Batterien und Akkus:
Jeder Verbraucher ist nach der Richtlinie 2006/66/EG (in Deutschland: Batteriegesetz - BattG) gesetzlich zur Rückgabe aller ge- und verbrauchten Batterien bzw. Akkus verpflichtet. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Alte Batterien und Akkus können unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen der Gemeinden und überall dort abgegeben werden, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden. Sie können die von uns gelieferten Batterien auch nach Gebrauch an die u.a. Adresse (frei Haus) senden. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zum Umweltschutz!

Cd (Cadmium) Hg (Quecksilber) Pb (Blei)

Reklamationen/Rücksendungen ausschließlich an:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Deutschland
Artikel- und technische Änderungen sowie irrtümliche Angaben oder Schreibfehler jederzeit vorbehalten.

* = 15 Stunden volle Helligkeit bei 1 Satz Batterien, hiernach verringerte Lichtleistung

www.lighting.parat.de

www.lighting.parat.de

www.lighting.parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

GB Changing the batteries:

Unscrew the lamp head from the housing and take out the old batteries. Insert two AA batteries into the first battery chamber in the same direction, starting either with the positive or with the negative poles. Thanks to the reverse polarity protection of the PX 0, the batteries can be inserted in either direction. Then insert the second two AA batteries into the empty battery chamber. These two batteries must be inserted in the same direction as each other but in the opposite direction from the first two batteries. Then position the lamp head onto the housing and screw it on.

Warning: The safety light must be operated only with batteries of the following types, since only these battery types are covered by the ATEX and IECEx certifications.
4x Duracell Plus, each 1.5 V, 4x Duracell Procell, each 1.5 V, 4x Duracell Simply, each 1.5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, 1.5 V each, 4x Energizer Ultimate Lithium, each 1.5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, each 1.5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, each 1.5 V.

Warnings concerning batteries:
Gases or corrosive substances may escape from batteries. You must therefore always use batteries of the same type, make and age, check batteries for damage, leakage and corrosion before use, take the batteries out if the light is not to be used for some time and follow the instructions of the battery manufacturers.

Switching on and off:
Press the push button on the end of the light. Before the light is switched on, the lamp head must be screwed firmly in place.

O-ring:
Before switching the light on, always check the O-ring and ensure it is not damaged. Keep the O-ring clean; when replacing the O-ring, do not use any tools.

Safety notes:
Do not open up the light in areas with (potentially) explosive atmospheres. The light must only be operated in the ambient temperature range -20°C to +40°C (PX 1 with LED Module 123). Do not expose the light to prolonged, direct sunlight. Do not stand the light on its lamp head unless it is switched off. Only use genuine spare parts supplied by the manufacturer. The equipment is designed to satisfy the requirements of Clauses 1.2.7 and 1.0.6 of the Essential Health and Safety Requirements Annex II, I.0.6. of the ATEX Directive 2014/34/EU. Take suitable precautions if the equipment may become exposed to excessive external stresses e.g. vibrations, heat or impacts.

Replacement of entire reflector/bulb unit:
Unscrew the lamp head and take out the reflector/bulb unit. Install a new unit, and screw the lamp head tightly back on.

Important information on how to dispose of batteries and accumulators:
According to the Directive 2006/66/EU (in Germany - Batteries Act - BattG), every user is obligated by law to return all used batteries (rechargeable and non-rechargeable). Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. In Germany, old batteries can be handed over free of charge at the local collection point, or returned to any shop that selling batteries of this kind (please note that regulations in other countries may differ). If you have purchased any batteries from us, you can return them after use by sending them (freepost) to the address below. This makes an important contribution towards protecting our environment!

Cd (cadmium) Hg (mercury) Pb (lead)

Send all complaints or returns to:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Germany subject to item and technical modifications at any time. We cannot be held liable for errors and omissions.

* = 15 hours of full brightness with one set of batteries, followed by reduced light output.

www.lighting.parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

FRA Changement de piles:

Dévissez la tête de la torche du boîtier. Retirer les piles usagées. Installez deux piles AA en série dans le premier compartiment en commençant soit par le pôle positif, soit par le pôle négatif. La protection bipolaire de la torche PX 0 permet le choix. Installez maintenant les deux autres piles AA en série dans l'autre compartiment à piles mais dans le sens inverse des piles installées en premier. Remontez la tête de la torche sur le boîtier.

Attention: cette torche de sécurité ne doit être utilisée qu'avec les suivants types de piles car se sont les seules piles homologuées selon la norme ATEX / IECEx.
4x Duracell Plus, 1,5 V chacune, 4x Duracell Procell, 1,5 V chacune, 4x Duracell Simply, 1,5 V chacune, 4 x Energizer Classic AA/LR6, 1,5 V chacune, 4x Energizer Ultimatt Lithium, 1,5 V chacune. 4 x Duracell Plus Power MN1500, chacune 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, chacune 1,5 V.

Avertissement relatif aux piles:
Des gaz/solutions acides peuvent s'échapper des piles. Utilisez donc toujours des piles du même type, de la même marque et de la même ancienneté. Contrôlez l'absence de dommages, de fuites et de corrosion avant l'utilisation. Enlevez les piles si la torche n'est pas utilisée pour une période prolongée. Respectez les instructions du fabricant.

Mise en service / hors service :
Appuyez le commutateur à pression situé à l'extrémité de la torche. La tête de la torche doit être correctement vissée.

Joint torique:
Contrôlez l'état correct du joint torique avant toute mise en service de la torche. Le joint torique doit être propre. L'échange du joint torique doit être fait sans outils.

Remarques relatives à la sécurité:
La torche ne doit pas être ouverte dans des atmosphères potentiellement explosives ou explosives. La plage de température ambiante autorisée va de -20 °C à +40°C (PX 1 avec un module LED 123). Protégez la torche contre l'ensoleillement direct prolongé. Ne posez jamais la torche sur la tête lorsqu'elle est encore en service. N'utilisez que les pièces originales du fabricant. Cet appareil répond aux exigences des paragraphes 1.2.7 et 1.0.6 des Règles fondamentales relatives à la santé et à la sécurité, Annexe II de la directive ATEX 2014/34/EU. Il faut prendre les précautions appropriées s'il y a risque que l'appareil soit exposé à des sollicitations externes excessives (p. ex. vibrations, chaleur, chocs).

Échange de l'ensemble réflecteur ampoule:
Desserrez la tête de la torche. Retirez le réflecteur/ampoule. Échangez l'ensemble. Refermez la tête de la torche.

Aviz important pour l'élimination de piles et de piles rechargeables:
En vertu de la directive 2006/66/CE (loi sur les piles et les accumulateurs (loi allemande BattG)) le consommateur est tenu de faire recycler toutes les piles et piles rechargeables usagées. Il y a interdiction de les jeter avec les ordures ménagères. En Allemagne, toutes les piles et piles rechargeables usagées peuvent être remises gratuitement aux points de collecte publics de la commune ainsi qu'à tous les points de vente de ce type de piles et de piles rechargeables (veuillez noter que cette procédure peut différer d'un pays à un autre). Vous pouvez également retourner les piles comprises dans la livraison gratuitement à l'adresse mentionnée ci-dessous (livraison gratuite à domicile). Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement!

Cd (cadmium) Hg (mercure) Pb (plomb)

Reklamation / Retours seulement à
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Allemagne
Nous réservons le droit de modifications sans préavis du produit et des caractéristiques techniques et nous réserve de fautes de frappe et d'informations erronées.

* = Un jeu de piles pour 15 heures de lumière, ensuite luminosité réduite.

www.lighting.parat.de

www.lighting.parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

ITA Sostituzione delle batterie:

Svitare la testa della torcia dal corpo. Rimuovere le batterie scariche. Introducere 2 batterie AA in serie nel primo vano batterie con i poli positivi in avanti oppure con i poli negativi in avanti, grazie alla protezione bipolare della PX 0 la posizione delle batterie è indifferente. Poi introdurre nel vano batterie libero le altre due batterie AA in serie, ma in posizione opposta rispetto a quelle del primo vano batterie. Avvitare la testa della torcia sul corpo, avvitarla e serrarla a fondo.

Avvertenza: La luce d'emergenza funziona solo con batterie dei seguenti tipi, poiché solo questi tipi di batterie sono certificati ATEX e IECEx.
4x Duracell Plus, ciascuna 1,5 V, 4x Duracell Procell, ciascuna 1,5 V, 4x Duracell Simply, ciascuna 1,5 V, 4 x Energizer Classic AA/LR6 da 1,5 V ciascuna, 4x Energizer Ultimatt Lithium, ciascuna 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, ciascuna 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, ciascuna 1,5 V.

Avvertenze per le batterie:
Dalle batterie possono fuoriuscire gas/soluzioni corrosive, per cui: utilizzare sempre batterie dello stesso tipo, della stessa marca e della stessa età, prima dell'uso verificare ogni volta che le batterie non presentino danneggiamenti, perdite o corrosione, estrarre le batterie in caso di mancato utilizzo prolungato della torcia, seguire le avvertenze dei produttori delle batterie.

Accensione e spegnimento:
Azionare l'interruttore a pressione sull'estremità della torcia. A tale scopo la testa della torcia deve essere avvitata saldamente.

O-ring:
Prima dell'uso della torcia verificare ogni volta che gli O-ring non siano danneggiati. Tenere puliti gli O-ring, non utilizzare utensili per la sostituzione degli O-ring.

Avvertenze di sicurezza:
La torcia non deve essere aperta in zone a rischio di esplosione / deflagranti. L'escursione termica massima della temperatura ambiente è compresa tra -20°C e +40°C (PX 1 con modulo LED 123). La torcia deve essere protetta dall'esposizione prolungata alla radiazione solare diretta. Appoggiare la testa della torcia su una superficie soltanto quando la torcia è spenta. Utilizzare esclusivamente ricambi originali della casa produttrice. Il dispositivo è conforme ai requisiti di cui ai paragrafi 1.2.7 e 1.0.6 dei requisiti essenziali in materia di sicurezza e di salute, allegato II della Direttiva 2014/34/EU. Se il dispositivo può essere esposto a sollecitazioni esterne eccessive, come per esempio vibrazioni, calore o urti è necessario prevedere idonee misure di protezione.

Sostituzione dell'intero riflettore / gruppo lampada:
Svitare la testa della torcia, estrarre il riflettore / gruppo lampada e sostituirlo con uno nuovo. Avvitare la testa della torcia e serrarla.

Avvertenze importanti per il corretto smaltimento delle batterie e degli accumulatori:
Ai sensi della Direttiva 2006/66/CE (in Germania: „Batteriegelgesetz – BattG“, legge tedesca sulle batterie) ogni consumatore è legalmente tenuto a restituire le batterie e gli accumulatori usati o esauriti. Ne è vietato lo smaltimento con i rifiuti domestici. In Germania, le batterie e gli accumulatori esauriti si possono portare gratuitamente presso i centri di raccolta comunali nonché presso i luoghi dove sono in vendita le tipologie di batteria o accumulatore in questione (attenzione: le normative di altri paesi potrebbero prevedere modalità diverse di smaltimento). Inoltre, avete la possibilità di inviare le batterie da noi fornite all'indirizzo sotto indicato dopo l'uso (spese a carico del destinatario). Il vostro è un contributo importante alla tutela dell'ambiente!

Cd (cadmio) Hg (mercurio) Pb (piombo)

Inviare eventuali reclami e resi esclusivamente a:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Germany
Con riserva di modifiche tecniche e dell'articolo in qualsiasi momento e salvo indicazioni errate o errori di scrittura.

* = 15 ore di luminosità piena con una serie di batterie, poi la potenza luminosa diminuisce.

www.lighting.parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

POL Wymiana baterii:

Wykręcić głowicę lampy z obudowy. Wyjąć zużyte baterie. Włożyć do pierwszej komory 2 baterie typu AA, rozpoczynając od jednego biegunów dodatnich albo ujemnych; dzięki stykom dwubiegunowym reflektora można dowolnie wybrać biegunowość. Następnie włożyć pozostałe baterie tego samego typu do wolnej komory, ale biegunami odwrotnie do uprzednio wybranej pozycji. Przyłożyć głowicę lampy do obudowy, przykręcić głowicę i dokręcić ją.

Uwaga: Dla lampy bezpieczeństwa proszę stosować tylko następujące typy baterii, ponieważ jedynie te typy baterii posiadają certyfikację ATEX lub też IECEx.
4x Duracell Plus, 1,5 V, 4x Duracell Procell, 1,5 V, 4x Duracell Simply, 1,5 V, 4 x Energizer Classic AA/LR6, 1,5V, 4x Energizer Ultimatt Lithium, 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, 1,5 V.

Wskazówki dot. baterii:
Z baterii mogą się ulatniać gazy / wydobywać żrące substancje, dlatego należy zawsze: używać wyłącznie baterii tego samego typu, producenta, z tej samej serii/daty produkcji. Przed każdym użyciem sprawdzić baterie pod kątem uszkodzeń, wycieków, śladów korozji. W przypadku dłuższej przerwy w używaniu lampy baterii należy wyjąć oraz przestrzecgać wskazówek producenta baterii.

Włączanie / wyłączanie:
Nacisnąć przelącznik na końcu latarki. Głowica lampy musi być mocno dokręcona.

Pierscien uszczelniający:
Przed każdym uruchomieniem lampy sprawdzić, czy pierścien uszczelniający nie jest uszkodzony. Pierscien uszczelniający powinien być zawsze czysty, a do wymiany pierścienia uszczelniającego nie należy stosować żadnych narzędzi.

Wskazówki bezpieczeństwa:
Latarki nie wolno otwierać w środowisku zagrożonym wybuchem / wybuchowym. Maksymalna temperatura graniczne otoczenia wynoszą od -20°C do +40°C (PX 1 z modułem diodowym 123). Latarkę należy chronić przed dłuższą ekspozycją na promieniowanie słoneczne. Latarkę można stawiać na głowicy lampy jedynie przy wylęczonej latarce. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Urządzenie spełnia wymagania zawarte w ustępach 1.2.7 i 1.0.6 podstawowych przepisów bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz dodatku II do dyrektywy ATEX 2014/34/EU. Jeśli urządzenie może być narażone na nadmierne zewnętrzne obciążenia, takie jak wibracje, wysoka temperatura lub uderzenia, należy zastosować odpowiednie środki ochronne.

Wymiana całego reflektora / modułu ze źródeł światła:
Odkręcić głowicę lampy, reflektor / moduł źródła światła wyjąć i wymienić na nowy. Głowicę lampy przykręcić i dokręcić ją.

Ważna wskazówka odnośnie usuwania baterii i akumulatorów:
Baterie i akumulatory zawierają silnie środki trujące! Zgodnie z wymogami Dyrektywy 2006/66/WE (w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów) każdy konsument zobowiązany jest ustawowo do zwrotu wszystkich używanych i zużytych baterii i akumulatorów. Usuwanie do odpadów komunalnych jest zabronione. Zużyte baterie i akumulatory można zwracać nieodpłatnie w ogólnie dostępnych miejscach zbiórki organizowanych przez urzędy miast i gmin oraz we wszystkich placówkach związanych się dystrybucją danego rodzaju baterii i akumulatorów oraz sprzętu elektronicznego. Zmówiwszy przez nas do obrotu baterie przesyłać też można po ich zużyciu na podany poniżej adres (prosimy uwzględnić, iż w innych krajach postępowanie może być odmienne od podanego tutaj). Stanowi to istotny wkład Państwa do ochrony środowiska!

Cd (kadmi) Hg (rtęć) Pb (olów)

Reklamacje / zwroty należy kierować wyłącznie do:
PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Niemcy
Zastrzegamy sobie zmiany wyrobu oraz zmiany techniczne, a także możliwość błędnych danych lub błędów drukarskich.

* = Komplet baterii gwarantujemy ok. 15 godzin pracy, po tym czasie zmniejsza się jasność świecenia

www.lighting.parat.de

www.lighting.parat.de

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PARALUX® CERTIFIED LIGHTING

PARAT GmbH + Co. KG
Schönenbach Straße 1 • D-94089 Neureichenau
www.lighting-parat.de • www.parat.eu

9600115-3 PX0

GRC RUS CZE DNK NOR SWE

Οδηγίες χρήσης και σημαντικές υποδείξεις / Инструкция по эксплуатации и важные указания / Návod ko obsluze a důležité upozornění / Bruksanvisning och viktiga anvisningar / Betjeningsvejledning og vigtige henvisninger / Bruksanvisning och viktige henvisninger:

- Κουμπι πίεσης / Кнопочный выключатель / Tlačítkový spínač / Trykstrømbrytare / Trykkontakt / Trykbryster
- Περιβλήμα PX 0 / PX 0 корпус / Těleso PX 0 / PX 0 lamphus / PX 0 hus / PX 0-hus
- Δακτύλιος κυκλικής διατομής / O-образное кольцо / O-kroužek / O-ring / O-ring / O-ring
- 4x Alkaline LR6, avá 1,5V / no 1.5 B / 1,5 V fiecare / 1,5 V / hver 1,5 V / po 1,5 V
- Κεφαλή λαμπτήρα / Верхняя часть фонаря / Hlavice svítilny / Lamphuvud / LED bílá / Lygtehoved / Lampehode

PX0

Τεχνικά Χαρακτηριστικά / Технические характеристики / Technické údaje / Techniska data / Tekniske data / Tekniske data

- ~ 167 x 39 mm
- ~ 80 g
- 4x Alkaline LR6, avá 1,5 V / no 1.5 B / 1,5 V / hver 1,5 V / po 1,5 V
- XAG
- ~ 15 - 50 h*
- ~ 120 lm
- ~ 150m x ø 3 - 5 m

Υλικό / Материал / Material / Materiale / Material

Χρησιμοποίηση λαμπτήρες / Применяемые источники света / Použitelné světelné zdroje / Användbara belysningskällor / Brugbare lyskilder / Lysrørret som kan bruges

Ποτοποιήσεις ATEX Ζώνη 0 / Сертификаты АTEX Зона 0 / Certifikáty ATEX zóna 0 / ATEX-certifieri-gar zon 0 / Certificeringer ATEX zone 0 / Sertificeringer ATEX sone 0

RoHS PARAT GMBH + CO. KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY
 PX 0 XAG = PARALUX CERTIFIED LIGHTING
 WARNING! DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA! CHECK INSTRUCTIONS BEFORE USE

LED 123
 HFC EX IA OP IS IC TA GA
 II 20 EX IB OP IS IIIC T105°C DB IP68
 BVS 13 ATEX E021 X IEXEx BVS 13.0034X

CE 0158

Λάμπα / Осветительное средство / lampra / lampe / lampe / lamp

123

- Ανακλαστήρας με λαμπτήρα LED λευκού χρώματος / Reflektor s osvětlovacímiprostředkem - LED diody bílá / Reflektor med lysdiod som belysningskälla, antingen vit eller bärnstensfärgad / Reflektor med lyskilde LED enten LED hvid eller LED gul / Reflektor med lysdiode, enten hvitt eller gult LED-ly

www.lighting.parat.de

www.lighting.parat.de

PX0

Αντικατάσταση μπαταριών:

Ξεβιδώστε την κεφαλή λαμπτήρα από το περίβλημα και αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AA στον πρώτο θάλαμο μπαταριών στην ίδια κατεύθυνση, ξεκινώντας είτε με τους θετικούς είτε με τους αρνητικούς πόλους. Χάρη στη διπολική προστασία PX 0, οι μπαταρίες μπορούν να εισαχθούν σε οποιαδήποτε κατεύθυνση. Στη συνέχεια τοποθετήστε στον ελεύθερο θάλαμο μπαταριών τις άλλες δύο μπαταρίες τύπου AA στην ίδια κατεύθυνση αλλά αντίθετα από τις προηγούμενες δύο μπαταρίες. Έπειτα, τοποθετήστε την κεφαλή λαμπτήρα στο περίβλημα και βιδώστε τη.

Προειδοποίηση: Το φως ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από μπαταρίες των ακόλουθων τύπων καθώς μόνο αυτές οι μπαταρίες καλύπτουν τα από τις ποτοποιήσεις ATEX και IECEx.
 4x Duracell Plus, avá 1,5 V, 4x Duracell Procell, avá 1,5 V, 4x Duracell Simply, avá 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, avá 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, avá 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, avá 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, avá 1,5 V.

Προειδοποιητικές υποδείξεις για τις μπαταρίες:
 Από τις μπαταρίες ενδέχεται να ελέλθουν αέρια/καυστικά διαλύματα. Για αυτόν τον λόγο, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες ίδιου τύπου, ίδιας μάρκας και ίδιας διάρκειας ζωής, πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τις μπαταρίες για ζημιές, διαρροή και διάβρωση, αφαιρείτε τις μπαταρίες σε περίπτωση που ο λαμπτήρας δεν χρησιμοποιείται για μακρό χρονικό διάστημα, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή μπαταριών.

Ενεργοποίηση-απεργοποίηση:
 Πατήστε το κουμπι πίεσης στο άκρο του λαμπτήρα. Η κεφαλή λαμπτήρα πρέπει να είναι καλά βιδωμένη στη θέση της.

Δακτύλιος κυκλικής διατομής:
 Πριν το άνοιγμα του λαμπτήρα, ελέγχετε πάντα τον δακτύλιο κυκλικής διατομής για ζημιές. Διατηρείτε τον δακτύλιο κυκλικής διατομής καθαρό, μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για την αντικατάστασή του.

Υποδείξεις ασφαλείας:
 Μην ανοίγετε τον λαμπτήρα σε δυνατή εκρήξιμη ατμόσφαιρα. Η διακύμανση της θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά την οποία επιτρέπεται να λειτουργεί ο λαμπτήρας είναι -20°C έως + 40°C (PX 1 LED 123). Προστατεύετε το λαμπτήρα από την άμεση, παρατεταμένη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Μην στρίβετε ποτέ τον λαμπτήρα στην κεφαλή λαμπτήρα, όταν είναι απενεργοποιημένος. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά εξαρτήματα του κατασκευαστή. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σημείων 1.2.7 και 1.0.6 των βασικών απαιτήσεων υγείας και ασφαλείας, παράρτημα II της οδηγίας ATEX 2014/34/EU. Εάν η συσκευή ενδέχεται να εκτεθεί σε υπερβολικές εξωτερικές καταπονήσεις, όπως δονήσεις, θερμότητα ή χτυπήματα, θα πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλα μέτρα προστασίας.

Αντικατάσταση ολόκληρου του ανακλαστήρα/της μονάδας φωτισμού:
 Βιδώστε την κεφαλή λαμπτήρα, αφαιρέστε τον ανακλαστήρα/τη μονάδα φωτισμού και αντικαταστήστε τον/τη με νέα. Συμφωολογήστε τη νέα μονάδα καιβιδώστε την κεφαλή λαμπτήρα.

Σημαντικά οδηγία για τη διάθεση μπαταριών και συσσωρευτών:
 Σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ (στη Γερμανία: Νόμος περί μπαταριών - BattG) ο κάθε καταναλωτής είναι υποχρεωμένος νομικά να επιστρέφει όλες τις μεταχειρισμένες και αποφορτισμένες μπαταρίες και συσσωρευτές. Η διάθεση μέσω των οικιακών αποβλήτων απαγορεύεται. Στη Γερμανία μπορείτε να παραδώσετε παλιές μπαταρίες και παλιούς συσσωρευτές χωρίς καταβολή αντίτιμο στα δημόσια κέντρα συλλογής του δήμου/της κοινότητας και παπου όπου παλιώνται μπαταρίες και συσσωρευτές του σχετικού είδους (λαμβάνετε υπόψη ότι ενδεχομένως άλλες χώρες να μην ακολουθούν αυτό το θέμα με διαφορετικό τρόπο). Αν πραγματοποιείτε τις μπαταρίες από εμάς, μπορείτε να τις στείλετε μετά τη χρήση στην παρακάτω διεύθυνση (αναλαμβάνουμε το κόστος για την επιστροφή). Έτσι, συμβάλλετε ουσιαστικά στην προστασία του περιβάλλοντος!

Cd (κάδμιο) Hg (υδράργυρος) Pb (μόλυβδος)

Παράπονο/επιστροφές προϊόντων αποκλειστικά στη
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Γερμανία
 Με την επιφύλαξη προπονήσεων από τον κατασκευαστή και τεχνικών προπονήσεων, καθώς και διόρθωσης εσφαλμένων στοιχείων ή τυπογραφικών σφαλμάτων ανά πάσα στιγμή.

*=15 ώρες πλήρους φωτεινότητας με ένα σετ μπαταριών, εν συννεμία μείωση της φωτεινής ισχύος

www.lighting.parat.de

RUS Замена батареей:

Вывернуть верхнюю часть фонаря. Достать разрядившиеся батареи. Начиная с положительного или отрицательного полюса, вставить по порядку в отделения 2 батареи AA, благодаря биполярной защите корпуса PX 0 можно начать с любого полюса. Затем вставить оставшиеся 2 батареи, в зависимости от положения выбранных ранее. Верхнюю часть фонаря прикрутить к корпусу.

Внимание: безопасная лампа должна работать только от батарей указанных ниже типов, так как только они имеют сертификаты АTEX и IECEx.
 4x Duracell Plus, no 1,5 V, 4x Duracell Procell, no 1,5 V, 4x Duracell Simply, no 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, no 1,5 B, 4x Energizer Ultimat Lithium, no 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, no 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, no 1,5 V.

Предосторожность при обращении с батареями:
 Из корпуса батарей могут выделяться газы/едкие соединения, поэтому всегда следует: перед каждым применением батареи проверить на наличие повреждений, негерметичности и коррозии, при длительном неиспользовании вынуть батареи из фонаря, также следует инструкциям производителя батарей.

Включение-выключение:
 Нажать на кнопочный выключатель на задней части фонаря. При этом головка лампы должна быть плотно прикручена.

О-образное кольцо:
 Перед каждым применением лампы необходимо проверить О-образное кольцо на наличие повреждений. О-образное кольцо сохранять в чистоте, для его замены не следует использовать инструменты.

Указания по безопасности:
 Нельзя открывать лампу во взрывоопасных зонах. Температура окружающей среды должна составлять от -20°С до + 40°С (PX 1 с светодиодным модулем 123). Предхранять лампу от длительного попадания прямых солнечных лучей. Вставлять лампу в верхнюю часть только в выключенном состоянии. Использовать только оригинальные комплектующие производителя. Прибор отвечает приведенным в абзацах 1.2.7 и 1.0.6 требованиям Основных положений по безопасности труда и охране здоровья, см. приложение II директивы АTEX 2014/34/EU. При воздействии на прибор сильных внешних нагрузок, например, вибрационных, тепловых или механических, следует предусмотреть надлежащие защитные меры.

Полная замена рефлектора/осветительного средства:
 Открутить верхнюю часть лампы, извлечь рефлектор/осветительное средство и заменить на новое. Закрутить верхнюю часть фонаря, затянуть.

Важные указания по утилизации батарей и аккумуляторов:
 В соответствии с требованием Директивы ЕС по утилизации батарей 2006/66/ЕС (в Германии согласно «Закону об обращении с батареями») каждый пользователь обязан сдать все бывшие в употреблении отработанные батареи и аккумуляторы. Их утилизация вместе с бытовыми отходами запрещена. Старые батареи и аккумуляторы подлежат безвозмездной сдаче в государственных пунктах приема вредных веществ по месту жительства, а также в местах продажи батарей и аккумуляторов соответствующего типа. Приобретенные у нас батареи Вы можете после использования отослать по нижеуказанному адресу. Возврат отработанных батарей осуществляется за счет фирмы-поставщика. Тем самым Вы внесете существенный вклад в охрану окружающей среды!

Cd(кадмий) Hg(ртуть) Pb(свинец)

Возврат товара и претензии по качеству направлять только по адресу:
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Германия
 Мы оставляем за собой право на изменения изделия и технические изменения, а также на общиочные данные и опечатки.

* = 15 часов полной яркости с одним комплектом элементов питания, потом осветительная мощность снижается

www.lighting.parat.de

CZE Výměna baterií:

Odsroutujte hlavici svítilny z tělesa a vyjměte prázdné baterie. Do první přihrádky pro baterie vložte 2 baterie typu AA za sebou, a to buď kladným nebo záporným pólem napřed. Díky bipolární ochraně PX 0 je toto libovolně volitelné. Nyní do volné přihrádky na baterie vložte další 2 baterie typu AA za sebou, avšak ve směru opačném vůči směru zvolenému u předcházejících baterií. Nasadte hlavici svítilny na těleso a zăsroubujte ji.

Pozor: Bezpečnostní svítilna smí být provozována pouze s následujícími typy baterií, protože pouze tyto typy baterií mají certifikáty ATEX, resp. IECEx.
 4x Duracell Plus, po 1,5 V, 4x Duracell Procell, po 1,5 V, 4x Duracell Simply, po 1,5 V, 4 x Energizer Classic AA/LR6, po 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, po 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, po 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, po 1,5 V.

Výstražná upozornění ohledně baterií:
 Z baterií mohou vycházet plyny a žíravé roztoky, proto vždy: používejte baterie stejného typu, značky a stejného stáří, před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou baterie poškozené, neprosakují a nekorodují, při delším nepoužívání svítilny baterie vyjměte, řiďte se pokyny výrobce baterií.

Zapnutí-vypnutí:
 Stiskněte tlačítko spínač na konci svítilny. Pro jeho funkci musí být hlavice svítilny pevně zăsroubovaná.

O-kroužek:
 Před každým zapnutím svítilny zkontrolujte, zda není poškozen O-kroužek. Udržujte O-kroužek v čistotě, pro výměnu O-kroužku nepoužívejte žádné nástroje.

Bezpečnostní upozornění:
 Svítilna se nesmí otevírat v oblastech (potenciálně) ohrožených výbuchem. Max. rozsah okolních teplot je -20°C až + 40°C (PX 1 s LED modulem 123). Svítilnu je nutno chránit před dlouhodobým, přímým slunečním zářením. Svítilna smí být postavena na svoji hlavici pouze ve vypnutém stavu. Používejte výhradně originální díly výrobce. Přístroj splňuje požadavky odstavců 1.2.7 a 1.0.6 Základních zdravotních a bezpečnostních požadavků, příloha II směrnice ATEX 2014/34/EU. Jestliže by přístroj mohl být vystaven nadměrnému vnějšmu zatěžování, jako např. vibracím, horku nebo působení úderů, musejí být přijata vhodná ochranná opatření.

Výměna celého reflektoru svítilny:
 Odsroutujte hlavici svítilny. Vyjměte reflektor/ jednotku se světelným zdrojem a vyměňte ho za nový. Zăsroubujte opět pevně hlavici svítilny.

Důležité upozornění k likvidaci baterií a akumulátorů:
 Každý spotřebitel je podle směrnice 2006/66/ES ze zákona povinen zpětně odevzdat veškeré opotřebená a vybité baterie resp. akumulátory (v Německu podle zákona o bateriích – Batteriegesetz). Likvidace spolu s domácím odpadem je zakázána. Vybité baterie a akumulátory mohou být bezplatně vráceny na veřejných sběrných místech a všude tam, kde jsou prodávány baterie a akumulátory stejného druhu (vezměte prosím na zřetel, že v jiných zemích se tento postup může lišit). Mámi dodané baterie můžete po použití rovněž zaslat na níže uvedenou adresu (poštovní hrazeno). Přijmeme tak významně k ochraně životního prostředí!

Cd (kadmium) Hg (rtuť) Pb (olovo)

Reklamacce a zpětné zásilky výhradně na adresu:
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Německo
 Změny výrobku, technické změny, stejně jako mylné údaje nebo textové chyby kdykoliv vyhrzeny.

* = 15 hodin plný jas s 1 sadou baterií, poté snížený výkon

www.lighting.parat.de

DNK Udsiktning af batterier:

Skru lygtehovedet af huset. Tag de tomme batterier ud. Sæt 2 x AA batterier i i serie, begyndende enten med pluspolerne eller med negativpolerne i det første batterium. Pga. den bipolare beskyttelse af PX 0 er dette valgfrit. Sæt derefter de andre to AA batterier i i serie i det ledige batterium, men omvendt i forhold til den forhen valgte batteriposition. Sæt lamphovedet på huset. Skru fast.

Bemærk: Sikkerhedslampen må kun forsynes via følgende batterityper, da kun disse batterityper har en ATEX- eller IECEx-certificering.
 4x Duracell Plus, hver 1,5 V, 4x Duracell Procell, hver 1,5 V, 4x Duracell Simply, hver 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, hver 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, hver 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, hver 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, hver 1,5 V.

Advarselsenhvisninger vedrørende batterier:
 Af batterier kan der udstømme gasser/åtsende opløsninger, derfor gælder altid: Brug kun batterier af samme type, samme mærke og samme alder, kontroller batterierne for beskadigelser, læk og korrosion hver gang, inden du bruger dem. Tag batterierne ud af lygten, når den ikke skal bruges i længere tid. Følg batteriproducentens anvisninger.

Tænd-sluk:
 Tryk på trykkontakten i enden af lygten. Lygtehovedet skal være skruet på.

O-ring:
 Kontrollér O-ringen for beskadigelse hver gang, inden lygten tages i brug. Hold O-ringen ren, brug ikke værktøj til at udskifte O-ringen med.

Sikkerhedshenvisninger:
 Lygten må ikke åbnes i eksplosionsfarlige/eksplosive zoner. Den max. arbejdsstemperatur er på -20°C til + 40°C (PX 1 med LED Modul 123). Lygten må ikke opbevares i direkte sol. Lygten må kun stilles på lygtehovedet, når den er slukket. Brug kun originale reservedele fra producenten. Apparatt oplyder kraven i afsnit 1.2.7 og 1.0.6 i de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav, bilag II i ATEX direktivet 2014/34/EU. Hvis apparatet kan komme ud for ydre overbelastning som f.eks. vibrationer, varme eller påvirkninger fra slag, skal der tages egnede beskyttelsesforanstaltninger.

Udsiktning af hele reflektor/lyskildeenheden:
 Skru lygtehovedet af, tag reflektor/lyskildeenheden ud, og udskif den med en ny. Skru lygtehovedet fast.

Vigtig information vedrørende bortskaffelse af batterier:
 Alle forbrugere er i henhold til direktivet 2006/66/EF (i Tyskland: Batteriegesetz (Batteriloven)) lovpligtigt forpligtet til at returnere alle brugte batterier. Det er forbudt at smide batterier ud med det almindelige husholdningsaffald. Gamle batterier kan gratis afleveres til de offentlige indsamlingssteder og der, hvor der sælges batterier af den pågældende slags. Du kan også efter brug sende vores batterier til nedennævnte adresse (modtager betaler forsendelsen). Du giver et vigtigt bidrag til et bedre miljø!

Cd (cadmium) Hg (kviksølv) Pb (bly)

Reklamationer/returneringer udelukkende til:
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland
 Der tages forbehold for produktændringer og tekniske ændringer samt fejlagtige angivelser eller trykfejl.

* = 15 timers fuld lysstyrke med et sæt batterier, derefter formindsket lyspræstation

www.lighting.parat.de

NOR Bytte av batterier:

Skru av lamphodet. Ta ut de tomme batteriene. Sett inn 2 AA-batterier etter hverandre i det første batterikammeret, begynn enten med pluspolene eller med minuspolene. Den bipolare beskyttelsen på PX 0 gjør at dette kan velges. Sett deretter inn de to andre AA-batteriene etter hverandre, men i omvendt retning i batterikammeret. Sett lamphodet på huset, skru til.

Advarsel: Sikkerhetslampen skal kun brukes med følgende batterityper, siden kun disse batterityper er ATEX- eller IECEx-sertifisert.
 4x Duracell Plus, hver 1,5 V, 4x Duracell Procell, hver 1,5 V, 4x Duracell Simply, hver 1,5 V, 4 x Energizer Classic AA/LR6, 1,5 V hver, 4x Energizer Ultimat Lithium, hver 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, hver 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, hver 1,5 V.

Advarsel for batterier:
 Batterier kan lette gasser/etsende væske. Følg derfor alltid følgende råd: Bruk utelukkende batterier av samme type, merke og alder. Kontroller alltid batteriene for skade, lekkasje og korrosjon før bruk. Ta ut batteriene dersom lampen ikke skal brukes over lengre tid. Følg batteriproducentens anvisninger.

Slå på og av:
 Trykk på trykbrysteren i enden av lampen. Lamphodet må være skrudd godt på.

O-ring:
 Kontroller o-ringen for skader hver gang lampen skal brukes. Hold o-ringen ren. Bruk ikke verktøy ved bytte av o-ringen.

Sikkerhetsanvisninger:
 Lampen må ikke åpnes i eksplosjonsutsatte soner. Det maksimale omgivelsestemperaturområdet er fra -20°C til + 40°C (PX 1 med LED-modul 123). Lampen bør beskyttes mot lengre tids direkte sollys. Lampen må bare settes på lampehodet når den er slått av. Bruk bare originaldelene fra produsenten. Apparatet oppfyller kravene i paragraf 1.2.7 og 1.0.6 i de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene, vedlegg II i ATEX-direktiv ATEX 2014/34/EU. Dersom apparatet kan utsettes for ekstreme ytre belastninger som for eksempel vibrasjon, varme eller slag, må egnede beskyttelseiltak iverksettes.

Bytte av hele reflektoren/lyspareenheten:
 Skru av lamphodet, ta ut reflektoren/lyspareenheten og bytt dem. Skru på lamphodet

Slik avhendes batterier og ladere:
 Alle forbrugere er forpliktet i samsvar med retningslinje 2006/66/EU (i Tyskland: Batteriegesetz - BattG) til å levere tilbake alle brukte og utbrukte batterier og ladere. De skal ikke kastes sammen med husholdningsaffald. Gamle batterier og ladere kan leveres gratis til offentlige innsamlingssteder i kommunene og alle steder der batterier og ladere av den aktuelle typen selges. Du kan også sende batterier som vi har levert til adressen nedenfor (mottaker betaler frakten). Du yter dermed et vesentlig bidrag til å verne miljøet!

Cd (Kadmium) Hg (Kvikksølv) Pb (Bly)

Reklamasjon/retur utelukkende til:
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland
 Tekniske endringer og artikkelendringer samt feilaktige opplysninger eller skrivefeil forbeholdes.

* = 15 timer full lysstyrke ved 1 sett batterier, deretter redusert lyseffekt.

www.lighting.parat.de

SWE Byte av batterier:

Skruva av lamphuvudet från lamphuset. Tag ut tomma batterier. Sätt in 2 st. AA-batterier i serie antingen med pluspolen först eller med minuspolen först, i batteriutrymmet. Genom det bipolära skyddet på PX 0 kan detta väljas fritt. Sätt därefter in två AA-batterier i serie men omvänt i förhållande till den tidigare valda batteripositionen, i det tomma batteriutrymmet. Sätt lamphuvudet på lampen och drag åt.

Observera: Använd endast följande batterityper i säkerhetslampen, eftersom bara dessa är ATEX- eller IECEx-certifierade.
 4x Duracell Plus, 1,5 V, 4x Duracell Procell, 1,5 V, 4x Duracell Simply, 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, 1,5 V, 4 x Duracell Plus Power MN1500, 1,5 V, 4 x Duracell Industrial ID1500, 1,5 V.

Varningar beträffande batterier:
 Gaser/fratande vätskor kan strömma ut ur batterier., Kontrollera därför alltid innan användande att batterierna inte är skadade, inte har läckage eller är rostiga . Tag ur batterierna om lampen inte ska användas under en längre tid. Följ batteritillverkarens anvisningar.

In-urkoppling:
 Tryck på tryckströmbrytaren på lampändan. Tillsa att lamphuvudet är ordentligt åtdraget.

O-ring:
 Kontrollera alltid att lampans O-ring inte är defekt innan lampen används. Håll O-ringen ren, använd inga verktyg då O-ringen byts ut.

Säkerhetsanvisningar:
 Lampan får inte öppnas i utrymmen som kan vara explosionsfarliga. Max. omgivningstemperatur är -20°C till + 40°C (PX 1 med lysdiomodul 123). Lampan får inte under längre tid utsättas för direkt solljus. Lampan får bara ställas på lamphuvudet i släckt tillstånd. Använd bara tillverkarens originaldelar. Lampan uppfyller kraven i punkt 1.2.7 och 1.0.6 i de grundläggande hälso- och säkerhetskraven, bilaga II i ATEX direktivet 2014/34/EU. Om enheten utsätts för betydande yttre belastningar, t.ex. vibrationer, värme eller slagpåverkan, måste lämpliga skyddsåtgärder vidtas.

Byte av hela reflektoren/belysningsheten:
 Skruva av lamphuvudet, tag ut reflektoren/belysningsheten och byt mot ny. Skruva på lamphuvudet.

Viktig information för avfallsantering av batterier och ackumulatorer:
 Enligt direktivet 2006/66/EG (i Tyskland: batterilagen - BattG) är alla konsumenter enligt lag skyldiga att lämna in förbrukade batterier och ackumulatorer för återvinning. De får inte slängas i det sorterade hushållsaffallet. Gamla batterier och ackumulatorer kankostnadsfritt lämnas in till kommunala insamlingsställen eller överallt där batterier och ackumulatorer säljs. Förbrukade batterier som ursprungligen levererats av oss kan skickas in till nedanstående adress (mottagaren betalar frakten). Därmed bidrar du till en bättre miljö!

Cd (kadmium) Hg (kvicksilver) Pb (bly)

Reklamationer/returer endast till:
 PARAT GmbH + Co. KG, Schönbach Straße 1, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland
 Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar och avsäger oss allt ansvar för felaktiga uppgifter eller skrivfel.

* = 15 timmar full ljusstyrka med 1 sats batterier, därefter minskad ljuseffekt

www.lighting.parat.de